

国家民委《民族问题五种丛书》之五
中国少数民族社会历史调查资料丛刊（修订本）

广西瑶族 社会历史调查 (六)

广西壮族自治区编辑组
《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会

民族出版社

国家民委《民族问题五种丛书》之五
中国少数民族社会历史调查资料丛刊(修订本)

广西瑶族 社会历史调查

(六)

广西壮族自治区编辑组
《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会

民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

广西瑶族社会历史调查. 6/《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会编.
—修订本. —北京: 民族出版社, 2009. 5

(国家民委民族问题五种丛书. 中国少数民族社会历史调查资料丛刊)

ISBN 978 - 7 - 105 - 08769 - 3

I. 广… II. 中… III. 瑶族—民族历史—社会调查—广西 IV. K285. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 064673 号

民族出版社出版发行

<http://www.mzchs.com>

北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

北京金若龙公司微机照排 北京佳顺印务有限公司印刷

各地新华书店经销

2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月北京第 1 次印刷

开本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 35 字数: 935 千字

印数: 0001—2000 册 定价: 110.00 元

ISBN 978 - 7 - 105 - 08769 - 3/K · 1615 (汉 780)

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换
(总编室电话: 010 - 64212794; 发行部电话: 010 - 64211734)

国家民委《民族问题五种丛书》 总修订编辑委员会

主任：李德洙(朝鲜族)

副主任：吴仕民

编委：(按姓氏笔画排序)

马春(回族)

石玉刚(苗族)

刘明哲(黎族)

贡保甲(藏族)

李明金(苗族)

杨志杰(回族)

张宝岩

陈乐齐(侗族)

罗黎明(壮族)

钟小毛(畲族)

舒展(满族)

谭建祥(土家族)

陈改户

马玉芬(回族)

曲伟

刘宝明(彝族)

李文亮

杨丰陌(满族)

肖晓军

阿迪雅(蒙古族)

武翠英

赵学义(满族)

禹宾熙(朝鲜族)

谢玉杰

铁木尔(蒙古族)

王德靖(土家族)

刘志勇

孙宏开

李秀英(瑶族)

杨圣敏(回族)

张忠孝(回族)

陈理(土家族)

罗布江村(藏族)

胡祥华(土家族)

贺忠德(锡伯族)

雷振扬

办公室主任：陈乐齐(兼)

副主任：朴永日(朝鲜族)

成 员：李锡娟

丁 蔷

孙国明(蒙古族)

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》 修订编辑委员会

主任：杨圣敏(回族)

副主任：王建民

成员：(姓氏笔画排序)

丁 宏(回族)

王建民

方 铁

李晓斌(白族)

吴福环

张 跃

潘守永

潘守永

马 戎(回族)

王希隆

白振声(满族)

许宪隆(回族)

苏发祥(藏族)

揣振宇

马建钊(回族)

王文长

李绍明(土家族)

曲庆彪

杨圣敏(回族)

黄有福(朝鲜族)

办公室：潘守永(兼)

徐姗姗(回族)

黄镇邦(布依族)

王剑利

陈雨蕉

莫晓波(瑶族)

国家民委《民族问题五种丛书》

修订再版总序

国家民委《民族问题五种丛书》，包括《中国少数民族》、《中国少数民族简史丛书》、《中国少数民族自治地方概况丛书》、《中国少数民族语言简志丛书》、《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》，记录了中国55个少数民族从起源至21世纪初的历史发展进程，涵盖政治、经济、文化、社会等方方面面的内容，荟萃了大量原始的、鲜活的、极其珍贵的资料，是一部关于中国民族问题的大型综合性丛书，是中国民族问题研究的重大项目和重大出版工程。

新中国成立后，党和政府高度重视民族问题和民族工作。少数民族地区的社会改革和社会主义建设逐步展开。为了摸清少数民族的社会历史状况，抢救行将消失的宝贵的历史文化资料，1953年，全国人大民族委员会和中央民族事务委员会组织进行全国性的民族识别调查，1956年又开始少数民族语言、少数民族社会历史调查。在三次大规模的系统调查的基础上，中央民委从1958年开始组织编写《中国少数民族简史》、《中国少数民族语言简志》、《中国少数民族自治地方概况》三种丛书。“文化大革命”期间，中央民委机构撤销，此项工作被迫中断。1978年国家恢复民族工作机构，中央民族事务委员会改为国家民族事务委员会。1979年，国家民委决定继续组织编写以上三种丛书，并增加编写《中国少数民族》和《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》两种丛书，定名为《民族问题五种丛书》。《民族问题五种丛书》的编辑出版列入了全国哲学社会科学“六五”规划的重点科研项目。

《民族问题五种丛书》共计402本，一亿多字，该项目自1958年启动至1991年基本完成，历时30多年，涉及全国19个省、市、自治区及中央有关单位400多个编写组，1760多人参与，分别由全国30多家出版社出版。纵观历史，像这样全面系统地调查研究、编辑出版介绍各个少数民族的丛书在中国前所未有的；横看世界，像这样由政府部门组织为国内各少数民族著书立说实属罕见。

盛世修史、修志，这是中国的传统。由于《民族问题五种丛书》编辑出版时间长，涉及地区广，出版单位分散以及受当时环境条件局限，难免存在一些不足：一是体例版本不统一；二是有些解释不准确；三是新中国成立以来特别

是实行改革开放以来，少数民族和民族地区所发生的变化和取得的成就没有得到充分的反映。为适应民族工作发展和民族问题研究的需要，为满足广大读者的需求，国家民委决定从2005年开始对《民族问题五种丛书》进行修订再版。

这次修订再版的总体原则是“基本保持原貌，统一体例、版本，增加新内容”，统一由民族出版社出版发行。其中：

《中国少数民族》的修订，旨在原版的基础上，适当调整结构，更新有关数据和资料，吸收最新研究成果；增加各少数民族在改革开放以来各方面的发展成就。

《中国少数民族简史丛书》的修订，本着“适当修订、适量续修”的原则，对有明显错误的内容、观点、表述进行更正，对新中国成立以来特别是改革开放以来各少数民族的发展史实予以补充。

《中国少数民族自治地方概况丛书》的修订，力求更加全面系统地反映各民族自治地方的历史、地理、经济、文化、社会的基本情况和实行民族区域自治的历程、成就和经验，新编1987年以后成立的16个民族自治地方的概况。

《中国少数民族语言简志丛书》的修订，旨在改错，增补新的研究成果，增写《满族语言简志》，并合订为6卷本。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》的修订，主要是尊重史实，修正错误，增加注释。

《民族问题五种丛书》的修订再版工作，得到了中央有关部门和各有关地方的高度重视及社会各界的广泛支持。中国社会科学院、中央民族大学、中央党校、中南民族大学、西南民族大学、西北民族大学、黑龙江社会科学院、黑龙江大学、黑龙江民研所、云南社会科学院、贵州大学、云南大学、四川大学、新疆大学、新疆师范大学、内蒙古大学、哈尔滨学院、吉林民研所、广西民族大学、广西艺术学院、广西博物馆、广西民研所、甘肃省委党校、凉山大学、中国教育部语工委、云南语工委等单位的民族学、社会学、人类学、语言学的专家学者以及长期在民族地区工作的同志共1000余人积极参与了修订工作，各有关省、自治区、直辖市的各级民族工作部门做了大量的组织协调工作。谨此，表示诚挚的谢意。

我们相信，经过大家的共同努力，修订再版的《民族问题五种丛书》，将以更全面、更完整、更科学的面貌呈现在广大读者面前。

李德洙

2007年8月

出版说明

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》，是国家民委民族问题五种丛书编辑委员会编辑的《民族问题五种丛书》之一。

本《丛刊》的资料搜集和编辑整理工作，是在党和政府的领导下，各有关地区和单位集体进行的。早在解放初期，国务院民族事务委员会和各有关少数民族地区，为了开展民族工作，就曾组织民族研究方面的学者和民族工作者，对当地少数民族的社会历史情况进行过调查。1956年，全国人大民族委员会和国务院民族事务委员会，秉承党中央指示，进一步组织了若干调查组，对各少数民族的社会和历史进行了大规模的调查研究。1958年，在国务院民族事务委员会和中国科学院哲学社会科学部的领导下，中国科学院民族研究所、中央民族学院和各少数民族地区的有关单位，在编写《少数民族简史》、《少数民族简志》、《民族自治地方概况》三套丛书的过程中，又做了必要的调查。现将历次调查的少数民族社会历史资料，由各有关单位分别加以整理，编辑出版，这对我国少数民族社会历史的科学研究工作，具有重要的参考价值。

需要说明的是，这些社会历史调查资料，大多是50年代和60年代初期的材料，由于当时条件的限制，不准确和不全面之处在所难免，希望读者指正。

国家民委民族问题五种丛书编辑委员会
《社会历史调查资料丛刊》编辑组

修订再版说明

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》是国家民委《民族问题五种丛书》之五，内容包括了20世纪50年代中央访问团收集的资料，全国人大民委、中央民委等组织民族社会历史调查以及民族识别等工作所搜集到的资料，20世纪80年代以后由各省、自治区陆续分别出版，全套社会历史调查资料丛刊共有84种145本。这些资料集中记录了我国少数民族社会历史的基本情况，是民族研究和民族工作中的重要参考资料，受到了各方面的欢迎和好评。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》问世以来，民族自治地方社会和文化发展取得了长足进步，各方面情况有了不少变化，为了进一步发挥这些历史调查资料的作用，促进各民族“共同团结奋斗，共同繁荣发展”，国家民委决定修订、再版《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》，并将其列为国家民委重点科研项目。

本次修订再版，在尊重史实，基本保持原貌，统一体例、版式的总原则下，主要是订正错误，并以修订注释的形式增补新的人口数据和地方行政隶属的变化情况。另外，原书中统计数据存在的问题较多，但因无资料可查核，部分只能保持原貌，仅供参考。《崩龙族社会历史调查》、《新疆牧区社会历史调查》不再单独出版。新增《吉林省朝鲜族社会历史调查》、《土家族社会历史调查》、《四川木里藏族自治县藏族纳西族社会历史调查》、《广东海南少数民族社会历史调查资料汇编》4本。修订本合计为86种147本。

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》的修订再版工作，得到有关省、自治区、直辖市领导的重视和关心，得到了中央民族大学、云南大学、广东民族研究所等有关部门的大力支持。我们对关心、支持修订再版工作的各级领导、有关部门、专家学者以及所有热心参与此项工作的同志，表示诚挚的谢意！

《中国少数民族社会历史调查资料丛刊》修订编辑委员会
2007年12月

目 录

上思县十万大山南桂乡瑶族社会历史调查	(1)
一、一般概况	(1)
二、经济状况	(6)
三、政 治	(23)
四、文教卫生与风俗习惯	(25)
附录一：十万大山南屏乡瑶族调查	(32)
一、一般概况	(32)
二、经济概况	(34)
三、政治概况	(42)
四、文化教育	(46)
五、风俗习惯和宗教信仰	(46)
附录二：镇南县唐丁村山人（瑶族）情况	(48)
那坡县下华乡规六村瑶族社会历史调查	(51)
一、概 况	(51)
二、解放前的社会经济和政治	(53)
三、解放后的政治经济情况	(61)
四、文化教育和生活习俗	(70)
田东县平略乡瑶族社会历史调查	(74)
一、一般情况	(74)
二、经济情况	(75)
三、政 治	(86)
四、生活习俗	(90)
五、文化教育	(94)
十万大山山子瑶社会历史调查	(97)
一、概 况	(97)
二、经 济	(112)

三、政治	(150)
四、文化教育	(167)
五、文学艺术	(185)
六、风俗习惯	(200)
七、宗教信仰	(216)
八、歌谣	(248)
九、故事	(488)
十万大山大板瑶社会历史调查	(511)
一、概况	(511)
二、经济	(513)
三、政治	(521)
四、文化教育	(522)
五、风俗习惯	(523)
六、宗教信仰	(530)
防城各县细板瑶简述	(540)
后记	(544)
修订后记	(545)

上思县十万大山 南桂乡瑶族社会历史调查

调查整理：徐仁瑶 李千芬 范宏贵 项美珍 黎树生
稍加整理：李千芬

一、一般概况

(一) 自然环境

南桂乡位于上思县的南端，在十万大山东北角，方圆约 100 华里，由南面的百仑隘至东北方的汪门约有 90 里，从西面的淶细至东面的何怀约 100 里。东南面与广东省防城县（现即广西壮族自治区防城族自治县，下同）接壤，西面、西北面界米强乡、英明乡，北面与华兰乡相接界，东北与那荡乡为邻。

南桂乡地势高峻，站在米楼岭上向北远眺，处于山区的华兰乡呈现在眼底，俨如平原一般，阴雨天山巅都为云雾所笼罩。全乡几乎找不出一块一里长宽的平地。乡内屯与屯之间的距离都在 10 里以上，以乡人委所在地的米楼屯为中心，东至淶育有 10 里，至汪门 40 里，至何怀 60 里，南至米徐 15 里，至米索 10 里，西至淶细 12 里，北至叫利 22 里。乡内各屯都有小道相连。与乡外的交通也是羊肠小道，要蹚河过山，攀崖越沟。解放前至上思县城、那兰（即今之华兰）有四条路，一条经淶旁，一条经叫利，一条经米南，一条经汪门，而由米楼去华兰、上思县城多是走淶旁这一条路。至广东防城的道路有四条，较宽的道有经百仑隘、百基隘、扶隆隘的路，路面较狭窄的有经五指山的路。这些道路最宽的路面不过一尺，最窄之处只能立脚，一般只有几寸宽的路面。所以货物、商品的运输只有依靠人力挑担，马驮只能至邻乡。解放前，与广东防城县的经济联系较多，瑶胞要购买盐、衣服、布匹，要销售桂皮、蜂糖、八角、薯蓣等土特产都是去防城县的那良圩。到华兰、上思县城购销货物的很少，只有打官司才去县城。由米楼屯至上思县城和那良都需要行走一两天才能到。

由于道路艰险难行，南桂乡是比较闭塞的，与外界的联系少。如到雨季，洪水暴涨，就与外界完全隔绝，再加上国民党反动派的残酷统治以及历代反动统治阶级的压迫，土匪的拦路抢劫，瑶族几乎不敢出山，要出山的话也要走自己熟悉的小道，即使这样也很难避免遇到歹人的抢劫。

解放后，党和人民政府积极地改变十万山区的闭塞与落后现象，今年（1958 年）七月修通了一条较为平坦的道路，由渠坤至米楼，由上思县城至渠坤的公路勘探工作已经完毕，

今明两年汽车就可通至十万山区。

现在瑶胞已很少去防城那良了，购销的货物都是去渠坤和华兰。

大西河流向西方，与明江相汇合，雨季洪水暴涨时，可放杉木，过上思县境后可将流放下去的杉木扎成木排。平日非雨季不能放木，因险滩多，水不深，不能渡船。

解放前，南桂乡水田不多，大部是畲地、坡地，土质贫瘠，再加上耕作技术落后，农作物的收获量不高，一艘只能收获相当于谷种的10倍，最高的收获是30~40倍，有时竟连种子都收不回。在这种情况下，瑶胞只好挖野菜充饥。

十万山区有极丰富的矿产，有铁矿、土硝等，其中洗马铁矿藏量约64 000吨以上，现已进行勘探。

（二）气候

雨量最多的是农历4月至8月，少的是9月至次年3月。11月至正月是最冷的时节，须穿棉袄和烤火，米楼岭还降有少量的霜，在这时节里，若遇下雨，瑶胞就不出工了。3月至7月气候暖和，只穿单衣就行了，最热的时候是4月至6月，不穿衣服都行。5月至7月风较大，有时将房子的瓦都刮掉。

（三）行政区划与人口

现今的南桂乡含解放前的南屏乡楼义村、桔桂村，1954年建政时属南屏区。

南桂乡户口人数统计：

南桂乡户口、人数统计表

屯名	户数	人口	男	女
淶细	19	127	64	63
米索	22	133	71	62
米楼	22	136	72	66
叫利	12	71	35	36
汪门	17	77	47	30
米徐	10	62	30	32
淶育	18	101	54	47
何怀	7	41	23	18
天西	9	43	23	20
总计	136	793	419	374

全乡男259人，女160人，其中全劳动力419人，半劳动力14人。

（四）民族情况

瑶胞自称为 Kim²¹muon²¹。直译为“山里的人”。在说白话时，他们也自称为“山人”。有的老年人并不知道自己是瑶族，而知道自己是山人。瑶胞周围都是壮族，因此与壮族的关

系甚为密切。由于反动统治阶级有意识地挑拨各民族的友好关系，故意称瑶胞为 Pan⁵⁵ ei⁵⁵（班衣），直译为“穷佬，没钱买山的人”，瑶胞对这一名称极为反感。

瑶族的历史来源以及人类的起源传说虽然各说不一，但大致是这样：

在很久以前的洪荒时代，因洪水淹没了天下，独有兄妹二人坐在葫芦里，随水漂流七日七夜，洪水退后得生。因天下再无第三者，所以他们俩结了婚，生出一块肉团，他俩生气，将肉团斩成很多块（有的说兄妹俩生出一个小孩，没眼睛，脚长得像狗一样，为了纪念这个孩子，瑶族用的印是狗脚形的，米楼屯的李广殿在越南曾见过这种印，盘古王的书中盖有这种印）扔掉，哥哥力气大掷向山下，又远又多，妹妹气力小，掷在山上，又近又少，两三天后山上山下都出现了房屋和田庄，山上的人少就是瑶人，山下的人多就是“土人”（壮人）。

关于广西十万大山瑶胞的来源传说有：

(1) 瑶族的祖先原来居住于广东肇庆芙蓉地方，100年前由于受到坏人的压迫，坐船渡海而来，不知在水中死了多少人，只有一部分过了海，到山上居住，先来的就占有了山地，后来的人就向他人买地耕种，其中也有向壮人买的。传说初来时都住在十万大山一带，但是到处移动，三五年换一个地方。搬到淩细屯的才有三代多，在来淩细以前是居住在米楼，初来时才有四家，有蒋、邓、李三姓，民国初年发展到六家、八家，解放后搬来了十多家。

(2) 邓姓的瑶族是由越南迁移来的，因为越南地方乱，无法谋生，才移居广西。米索屯的邓姓瑶族是由上思来的。

另有一说，邓姓的瑶人是由广东来的，至今已有五六代了。

(3) 蒋姓瑶族是由广东韶关迁移来十万山的。

(4) 米楼、淩育、叫利的盘姓瑶族是由于“乱三点”而从广东防城县属的大水沟、田罗搬到南桂乡淩育屯的，至今已有56年。他们是由广东灵山（今广西灵山县）搬到那琴圩白石牙，然后才迁移至大水沟、田罗的。同一道来广西的有盘姓两弟兄。瑶族迁移来时都不是成批来，而是一二家、二三户一起来的。

(5) 据淩细屯李成信说，他们家是在乱三点时从天白搬来的，来时先居住在江坡屯，给“土人”种植杉木，并附带种植粮食，后来杉木长大了，全山归还土人，最后土人出山到平地去居住，土地就卖给了瑶人。

(6) 瑶族是从班州（Paut Sou）来了一个男人，后与汉族女子结婚，繁衍至今而来的。

历代以来，瑶、汉、壮族的劳动人民都是友好往来的，互相帮助、互通有无的。瑶胞使用的各种铁制工具以及生活必需品都是由汉、壮区运去的。瑶胞生产的各种农产品，土特产也都是运往汉、壮区销售。然而这种固有的友好关系，却被历代的统治阶级有意挑拨，致使民族关系恶劣。汉、壮族中的坏分子歧视、欺凌瑶胞。在大民族主义的统治下，瑶胞的心灵上烙印了民族自卑感。

解放前瑶胞不敢出山，因为一出山就会遭到壮人、汉人（艾人）中的一些坏人土匪拦路抢劫，甚至衣服都会被剥去，因而出山的瑶胞极少，而妇女几乎是没有出过山，男子要出山也得行走无人知晓的“道路”。瑶胞说：“解放前能出山又回家的就是拾得了一条命。”因此，瑶胞在十万大山辛勤劳动生产的桂皮、八角、蜜糖、香信、木耳、薯蓣等土特产是无

法外销的,所需要的日用品、工具无法购置,奸商乘机在其间盘剥,低价收入,高价卖出。土匪的抢劫是瑶胞深为痛恨的,匪患对瑶胞的生产、生活起了极大的破坏作用。由于惧怕土匪的抢劫杀害,放荒了不少土地。瑶胞不仅不敢出山,甚至不敢养牛、猪、鸡,因为土匪经常闯进村庄劫走牲畜、家禽。瑶胞虽然知道抢劫行凶的人,但不敢追捕,索回失物。一些歹人也进村烧毁瑶胞的房屋,如米楼屯蒋英才的房屋就被烧过两次,解放前一次,解放后一次。叫利屯蒋德福的房屋在1956年还被烧过一次。严重时发生民族间的互相残杀,米楼屯盘承中3岁时他的父亲就被“艾人”杀害。瑶人中一些坏人也到壮区去抢劫,行动时操艾话,并冒名艾人中的某人,因而引起壮人复仇杀害艾人中的某人,造成了瑶、壮、汉民族之间的隔阂。解放后这种隔阂虽然在急剧地改变,但并没有完全消除。

由于解放后在南桂、米强、常隆三个瑶族乡没有进行过任何社会改革运动,只在1956年搞过合作化,但除了汪门屯、叫利屯有两社坚持把合作社搞下来以外,其他各社都垮了台。1958年4月中共十万山区工委成立,又派来了由130个干部组成的工作队到三个瑶族乡搞合作社工作,瑶乡的社会面貌才开始发生急剧的、根本的变化。4月9日工作队来到南桂乡,瑶胞见了工作队干部都远远避开,不愿意与干部交谈,不愿意干部到他们家居住,见了壮族干部抱着不信任的态度,但对北方干部却较为欢迎,这种现象是长期以来壮族坏分子对瑶胞欺凌所造成的,瑶胞极有敌意地称呼外来干部为“得头”(意即外面的人)。经过工作队干部与瑶胞搞三同,瑶胞的觉悟有了显著的提高,民族关系也迅速地改变了。6月他们又重新建立起合作社,架子刚搭起来,全国又掀起大办人民公社的运动,三个瑶族乡中上思县第一个报名加入公社,成立了十万山团结人民公社,干部到他们家居住也以极其热诚的心表示欢迎,找干部谈心。以前极有敌意、恶意的民族称呼也改变了,以前壮人称瑶胞为Pan⁻¹ei⁵⁵(班依人),现在改称为瑶族、少数民族,瑶胞称壮人为土佬,称艾人为艾佬,现在改称为壮族、壮人、汉人、艾人,以前瑶胞不敢到渠坤、华兰、上思县城的,现在他们不仅去购买、销售货物,还去开会、学习,瑶、壮、汉、干部,群众见面都互称同志。过去瑶胞没有田,不会种田,现在壮族群众都热忱地来教瑶胞种田。现在全乡有25亩水田,壮族缺少耕牛时,瑶胞也很乐意地借给。由于民族关系改善,人们礼尚往来,靠近华兰乡的六旁、叫马、叫利、汪勒、汪门,原是壮族的土地,瑶胞在解放前是不敢去种的,解放后瑶胞移居到上述村屯。如今瑶胞衷心拥护共产党,热爱毛主席,询问北京的情况,很多群众表示要去南宁、北京看看,江坡屯邓文德说:“我们见了你们(指调查组同志)就像见了毛主席一样,因为你们是毛主席的干部。”瑶胞用山歌唱出了他们的幸福生活,感谢党和毛主席:

解放四处好平安	今世平安四处好	无有贼人平安住	出到路头不怕贼
共产世界是多好	看来今世好平安	带金带银怕哪样	金银在身不怕贼
前时女人不出路	今时女人齐出行	圩街也有女人多	人民平安好住了
在发救济分了齐	发衫发米又发银	又发棉被到乡里	又发棉衣发蚊帐
盖过床中好睡迷	棉衫救济得多件	一户四件到家中	棉衫救济四年了
一年一件到家中	救济铁刀多好使	顶锅也有发来齐	家家欢天喜地了
多亏有了共产党	瑶民欢呼毛泽东		

(五) 语言文字

南桂乡的瑶语与米强、常隆乡的瑶语相通。

天 ?guo ɒ ¹³	地 ni ²⁴	太阳 ?Pun ³³ ɒ ci ¹³
月亮 na ¹³ Ia ⁵³	房屋 sin ²⁴ P; au ⁵⁵	门 cE ɒ ²⁴
花 fa ɒ ¹³	红花 fa ɒ ɕiN	衣服 Pŋien ²⁴ Kuei ²⁴
河 wa ɒ ²⁴	裤子 K 'uaN	去 ni ɒ ⁵³
坐 ɕet ³³ 父亲 faN	母亲 tci ⁵³	

从构词上看，修饰在被修饰语后面，如

高山 Cim²⁴ Ca ɒ³³ 低山 Cim²⁴ ha⁵³

小女孩 muh—IθaɕθeiY 小男孩 mun¹³ dθn⁵³

从数字上看，1~10 是瑶语，10 以上是借白话。

一 a ²⁴	二 i ²⁴
三 ɕPu ²⁴	四 ɕPieN
五 ɕPiaN	六 CON
七 niN	八 jetf
九 ɕt 'u ²⁴	十 θaP ²²
十一 θaP ²² ie ³³	十二 θaP ³³ nei ³³
十三 θa P ⁵⁵ θ am ²⁴	十四 θP ²⁴ θei ⁵⁵
十五 θa Pɕ ⁵⁵ ɒ ON	十六 θ zP ²⁴ ɕguN
十七 e a P ³³ C 'iat ³³	十八 θa P ⁵⁵ ɕPiet ²⁴
十九 θa P ¹¹ tEou ⁵⁵ HniNθaP ⁵⁵	三十 θam ²⁴ θap ³³
四十 θei ²⁴ aP ³³	五十 ɒ ou ³³ θa P ²⁴
一百 a ₂₄ Pɛ ₂₄	一千 a ²⁴ 'tien ³³
一万 a ₂₄ manɕ	

在十万山区瑶胞之间都以瑶语相交来往。解放前瑶胞除讲本民族语言以外，还会讲白话、壮话、艾话（广东方言中的次方言），但以讲白话的比较普遍。由于妇女与外乡接触得少，所以一般还是不会讲白话，男子一般可操白话、壮话、艾话，或是能听。解放后，尤其是工作队来了以后，乡、社干部有的已能听或能说普通话了。小学讲课用白话，现在已改用普通话讲课。

瑶胞使用汉字，但在山歌本里除用汉字外，他们还创造了一些自己能看得懂的字，或是借汉字的白话音，意是瑶意。在唱山歌时他们虽是看汉字，但是却唱瑶话，所以瑶胞的山歌本我们是不易看懂的。如：

念到贱（θa: n√我之意）仝（uei²⁴父亲之意）春（tsáu³³生产之意）。

思者（tsu³³）贱仝心意抵（da: u¹¹说）

先伯回到液桌（英台）

茶酒三瓶都啮（neam²⁴喝）了。

今又卜（Ki³³插在头上的装饰物）做插上仝（母亲）下。

为了人民沙落良（Sa³³ Ia³³ Kua: ɒ³³欢喜）。

道公用的经本，没有道公教过是不知其意的，现在青年人都看不懂经本。

二、经济状况

（一）农业

南桂乡和米强、常隆两个瑶族乡一样，处在十万大山崇山峻岭中的倾斜度颇大的岭坡上，偶尔在低洼的山谷下有明江支流的溪涧流淌，但极少有见方半里的开阔平坦地带。就全乡现有的 17 个屯来看，仅有解放后由米索屯搬下山脚居住的江坡屯 8 户人，有 5 亩左右的田地。其他不是悬崖石壁，就是处在倾斜 45 度 ~ 80 度左右的坡地上，因而农耕田地的开辟及农作物的播种种类，极大程度上受了自然条件的限制。历史上凡是可开挖的梯田已全部开完，可砍种的坡地亦按照劳动力所及逐年轮流砍种。所以历来耕地面积及农作物的经营变化发展是比较微小的。现将该乡（包括十万山其他乡瑶族某些材料）的农业生产状况叙述如下：

1. 土地与农作物

这里耕作的田地，大致可为分梯田、坡地二种。梯田全是在较低洼的山谷中开挖而成，包括有水源的水田和没有水源的旱田两种。坡地都在山腰、山顶上，是砍山烧山而成的，习惯上人们又叫为畲地，一般第一年砍出来的地多种岭禾，次年以后就是种植其他杂粮了。如果是山坡坡度不太大，水土保持得较长久的，可连种多年不变，如果是坡度很大，只能种上三四年就得丢荒另种他处了。

自古以来，十万山的田地没有测量过，主要是因为山高岭陡，如在南桂耕作不固定的几年一换的坡地占有田地面积 97% 以上。耕作固定的梯田和畲地有些村屯几乎没有，即使有些也是面积很小的一小块，测量起来是有极大困难的，所以本地并没有以亩为单位计算面积，而是以播若干谷种为准（在老一辈时甚至没有斤，只是估计）。以现在各村的老壮青年论，谁也不知道本乡、本屯究竟有多少亩梯田和坡地。就是解放后区乡干部统计的仍没有办法得出正确的田地亩数，根据 1951 年 11 月中央访问团在十万山南屏乡^①调查的材料，按 1950 年全乡七个行政村 39 个自然屯播种谷种斤数统计：

数量 村名	项目		总数	坡地占总 数百分比 (%)
	梯田	坡地		
常隆	675	1 060	1 735	61
大板	100	1 665	1 765	94
绿桑	882	1 535	2 417	63
楼义	358	2 180	2 538	86

^① 南屏乡包括现在十万大山区的南桂、米强、常隆三个瑶族乡。